

تعليمات الاستخدام:
معلومات للمستخدم



أقراص تيميان برونشيبيرت®

42.0 ملجم / القرص

المادة الفعالة:

خلاصة عشب الزعتر الجافة

للاستخدام مع الأطفال من عمر ٦ عامًا وبالبالغين

أحرص على قراءة تعليمات الاستخدام بالكامل بعناية، نظراً لأنها تحتوي على معلومات مهمة بالنسبة لك.

يمكن الحصول على هذا الدواء بدون وصفة الطبيب. إلا أنه يجب استخدام أقراص تيميان برونشيبيرت وفقاً للتعليمات من أجل تحقيق أفضل نتائج ممكنة للعلاج.

يرجى الاحتفاظ بتعليمات الاستخدام، فربما تحتاج إلى قراءتها مرة أخرى فيما بعد. أسأل طبيبك أو الصيدلي إذا كنت ترغب في الحصول على المزيد من المعلومات أو إذا كنت تحتاج إلى أي استشارات.

في حال تدهور الأعراض البادية عليك أو عدم حدوث تحسن بعد مرور أسبوع فيجب عليك على أي حال التوجه إلى طبيب. يرجى إخطار طبيبك أو الصيدلي إذا ألحق بك أحد الآثار الجانبية المذكورة أضراراً جسيمة أو إذا لاحظت ظهور أي آثار جانبية غير واردة في تعليمات الاستخدام هذه.

تحتوي تعليمات الاستخدام على ما يلي:

1. ما هي أقراص تيميان برونشيبيرت وما غرض استعمالها؟
2. ما الذي عليك مراعاته قبل تناول أقراص تيميان برونشيبيرت؟
3. كيف يتم تناول أقراص تيميان برونشيبيرت؟
4. الآثار الجانبية المحتملة
5. كيف يتم حفظ أقراص تيميان برونشيبيرت؟
6. معلومات إضافية

1. ما هي أقراص تيميان برونشيبيرت وما غرض استعمالها؟

دواء نباتي يتم تناوله في حالات إصابة الشعب الهوائية بأمراض برد لغرض تحسين حالة الألم عند إصابة الشعب الهوائية بأمراض برد مصحوبة بخروج بلغم لزج ولتحسين أعراض التهاب الشعب الهوائية.

2. ما الاحتياطات الواجب اتخاذها قبل تناول أقراص تيميان برونشيبيرت؟

لا يسمح بتناول أقراص تيميان برونشيبيرت في الحالات التالية:
إذا كنت تعاني من حساسية مفرطة (حساسية) من الزعتر أو أي نباتات شفوية (الشفويات) أو التامول أو حيق الراعي أو الكرفس أو أي من المكونات الأخرى للدواء (لمعرفة المكونات الأخرى للدواء ومزيد من المعلومات انظر النقطة 6).

يتوجب توخي الحرص الشديد عند تناول أقراص تيميان برونشيبيرت:
في حالة الأعراض التي تستمر لأكثر من أسبوع أو في حالة حدوث ضيق في التنفس أو حمى أو وجود بلغم صديدي أو دموي، ينبغي زيارة الطبيب على الفور.

الأطفال:

لا توجد دراسات كافية بشأن استخدام هذا الدواء مع الأطفال الأقل من 6 أعوام، ولذلك فلا يجدر استخدام أقراص تيميان برونشيبيرت مع الأطفال الأصغر من 6 أعوام.

الأكبر سنًا:

لا توجد قيود معروفة تفرض على الاستخدام مع الأكبر سنًا.

تناول أقراص تيميان برونشيبيرت بالتزامن مع أدوية أخرى:

لا توجد دراسات تؤكد وجود تفاعلات متبادلة بين هذا الدواء وأدوية أخرى. يرجى إبلاغ طبيبك أو الصيدلاني إذا كنت تتناول/تستخدم أدوية أخرى أو قمت بتناولها/استخدامها مؤخرًا، حتى وإن كان الأمر يتعلق بأدوية غير موصوفة في روستنة طبية.

ملاحظة ترجمة نشرة المعلومات الخاصة بالمريض

عند تناول أقراص تيميان برونشيبيرت مع مواد غذائية ومشروبات:

لا توجد آثار تفاعل معروفة بين أقراص تيميان برونشيبيرت ومنتجات الرفاهية أو الطعام أو المشروبات.

الحمل والرضاعة:

حتى الآن ومن واقع الاستخدام واسع النطاق فلم يتم التعرف على وجود أية حالات تدل على أن هذا الدواء يمثل خطورة على الحمل والرضاعة. ومع ذلك فليست هناك دراسات كافية تؤكد سلامة استخدام أقراص تيميان برونشيبيرت في الحمل وأثناء الرضاعة. ولذلك فلا ينصح باستخدام الدواء، استشر طبيبك أو الصيدلاني قبل تناول استخدام كل الأدوية.

قيادة السيارة وتشغيل الآلات:

لا توجد قيود معروفة تفرض على استخدام مستحضرات دوائية محتوية على زعتر.

معلومات هامة حول بعض المكونات الأخرى لأقراص تيميان برونشيبيرت:

هذا الدواء يحتوي على نسبة 0.376 جم مالتيتول و 0.009 جم شراب جلوكوز في كل قرص. يرجى عدم تناول أقراص تيميان برونشيبيرت إلا بعد الرجوع إلى الطبيب أولاً إذا ما عملت أنك سوف تعاني من حالة عدم تحمل لبعض أنواع السكريات.

3. كيف يتم تناول أقراص تيميان برونشيبيرت؟

جب تناول أقراص تيميان برونشيبيرت دائمًا بدقة وفقًا للإرشادات الواردة في تعليمات الاستخدام. يرجى استشارة طبيبك أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا تمامًا من طريقة الاستخدام.

إذا لم يرد خلاف ذلك في روستنة الطبيب، فتكون الجرعة المعتادة:

مع البالغين والمراهقين بدءًا من عمر 12 عامًا يتناولون 3-4 أقراص 3-4 مرات يوميًا.

لأطفال من عمر 6-11 عامًا يتناولون 2-3 أقراص 4 مرات يوميًا.

طريقة الاستخدام:

الأقراص يتعين مصها (ليس مضغها) بقدر الإمكان وذلك حتى يمكن أن تتفاعل المواد الفعالة في البلعوم.

مدة الاستخدام:

لا يوجد ما يحدد الاستخدام زمنيًا. ومع ذلك فيرجى في كل الأحوال مراعاة البيانات الواردة أسفل "من الضروري توخي الحرص الخاص عند تناول أقراص تيميان برونشيبيرت" وأيضًا أسفل "الآثار الجانبية المحتملة".

يرجى التحدث إلى طبيبك أو الصيدلاني أولاً إذا ما انتابك انطباع بأن تأثير أقراص تيميان برونشيبيرت شديد القوة أو الضعف.

نسيان تناول أقراص تيميان برونشيبيريت:

إذا ما تناولت كمية صغيرة للغاية من أقراص تيميان برونشيبيريت أو نسييت تناول أقراص تيميان برونشيبيريت، فلا تتناول ضعف الكمية مرة واحدة بعد ذلك، بل استمر في معدل تناولك الطبيعي الذي وصفه لك الطبيب أو وفقاً لمعدل الجرعات الموضح في تعليمات الاستعمال.

وقف تناول أقراص تيميان برونشيبيريت:

إن وقف تناول أقراص تيميان برونشيبيريت هو أمر آمن وغير مضر بوجه عام.

إذا كانت لديك أى استفسارات أخرى حول استخدام الدواء، عليك بسؤال طبيبك أو الصيدلى.

4. الآثار الجانبية المحتملة

يمكن أن يستتبع استخدام أقراص تيميان برونشيبيريت، شأنها في ذلك شأن كل الأدوية، ظهور آثار جانبية، بيد أن هذا لا يعنى حتمية ظهورها مع كل الحالات يتم الاعتماد على التصنيفات التالية كأساس لمعدلات تكرار حدوث الآثار الجانبية:

شائعة جداً:

أكثر من شخص من كل 10 أشخاص معالجين

شائعة:

شخص واحد إلى 10 أشخاص من كل 100 شخص معالج

عارضة:

شخص واحد إلى 10 أشخاص من كل 1,000 شخص معالج

نادرة:

شخص واحد إلى 10 أشخاص من كل 10,000 شخص معالج

نادرة جداً:

أقل من شخص من كل 10000 شخص معالج

غير معروفة:

لا يمكن تقدير معدل التكرار بناءً على البيانات المتاحة

يمكن أن تحدث تفاعلات فرط حساسية أو تفاعلات حساسية على الجلد والشعب الهوائية، على سبيل المثال ضيق فى التنفس وطفح جلدى وأرتيكاريا وتورم فى الوجه والغم وأو البلعوم (وذمة كوينكا).

ويمكن أن يصل الأمر أيضاً إلى الإصابة بالأم فى البطن والأمعاء، مثل التقلصات والميل للقيء والقىء. ولا يمكن على وجه الدقة تحديد معدل تكرار حدوث الآثار الجانبية.

إذا ما لاحظت على جسمك ظهور أحد الآثار الجانبية المذكورة أعلاه، ولا سيما التورمات فى الوجه والغم وأو البلعوم أو تفاعلات الحساسية فى الشعب الهوائية فقلل من استخدام أقراص التيميان برونشيبيريت وتوجه على الفور إلى الطبيب، فهو الوحيد الذى يمكنه تحديد شدة ما تعانى ووصف الإجراءات الضرورية للتغلب على ذلك.

فى حالة ظهور أولى علامات تفاعلات فرط الحساسية فلا يسمح بتناول أقراص التيميان برونشيبيريت مرة أخرى.

الإبلاغ عن الآثار الجانبية

إذا لاحظت ظهور أى آثار جانبية، عليك الاتصال بطبيبك أو إلى الصيدلى. وينطبق ذلك أيضاً على الآثار الجانبية غير المذكورة فى هذه النشرة الداخلية. يمكنك أيضاً الإبلاغ عن الآثار الجانبية مباشرة إلى المعهد الاتحادى للأدوية والمنتجات الطبية، قسم التيقظ الدوائى، الكائن فى 3 شارع كورت-جورج كسينسجر اللى، 53175 بون، الموقع الإلكتروني: www.bfarm.de. بإبلاغك عن الإصابة بآثار جانبية فيمكنك المساهمة فى توفير المزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

5. كيف يتم حفظ أقراص تيميان برونشيبيريت؟

يحفظ الدواء بعيداً عن متناول الأطفال.

لا يسمح لك باستخدام الدواء بعد انقضاء فترة صلاحية المدون على العلبة وعلى ورق التغليف. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من الشهر.

شروط التخزين:

لا يتطلب هذا الدواء ظروف تخزين خاصة.

6. معلومات إضافية

محتوى أقراص تيميان برونشيبيريت:

المادة الفعالة هي: القرص الواحد يحتوى على:

42.0 ملجم من خلاصة عشب الزعرتر الجافة (6-10:1) المكونات المستخلصة: إيثانول

70% (حجم / حجم).

المكونات الأخرى هي:

صمغ عربى، بيتادكس، بارافين مخفف مسال، نكهة توت الكشمش الأسود، نكهة التوت البرى، شمع مبيض، شراب الجلوكوز، محلول المالتيتول، سيكلامات الصوديوم، سكارين الصوديوم، ثانى أكسيد السيليكون، عالى التشتت

ملحوظة لمرضى السكر:

أى قرص تيميان برونشيبيريت يحتوى على حوالى 0.045 وحدة بروتين (BE) مسموح بها.

شكل ومحتويات عبوة أقراص تيميان برونشيبيريت:

عبوات محتوية على 20 (عينات غير مخصصة للبيع) و 30 و 50 (N2) قرص. يمكن أن يتم طرح كل مقاسات العبوات للتداول.

شركة الأدوية والشركة المنتجة:

BIONORICA SE
Kerschensteinerstraße 11-15
92318 Neumarkt

الهاتف: 09181 / 231-90

التليفاكس: 265-231 / 09181

الموقع الإلكتروني: www.bionorica.de

البريد الإلكتروني: info@bionorica.de

التوزيع المشترك:

PLANTAMED Arzneimittel GmbH
Kerschensteinerstraße 11-15
92318 Neumarkt

الهاتف: 09181 / 231-0

التليفاكس: 09181 / 21850

تمت آخر مراجعة لتعليمات الاستخدام هذه فى سبتمبر/أيلول 2014.